

ترجمة مستند صادر باللغة الانجليزية

Arabic translation of a document issued in English

RWBS 100551

نسخة معتمدة من شهادة قيد

بموجب قانون تسجيل المواليد والوفيات لسنة 1953

رقم القيد: 242		وفاة	
مقاطعة التسجيل: فيل أوف غلامورغان		المنطقة الإدارية مقاطعة بورو في فيل أوف غلامورغان	
1. تاريخ ومحل الوفاة الثالث من شهر سبتمبر 2022 ماري كيوري هوسبيس، كارديف وذا فيل، بريدجمان رود بانارت			
2. الإسم واللقب عبدالرحمن طالبان		3. النوع: ذكر	
4. لقب العائلة للمرأة التي تزوجت:			
5. تاريخ ومحل الميلاد : السابع عشر من شهر أغسطس 1941 إيران، سيرجان			
6. المهنة والعنوان المعتاد: طبيب بيطري (متقاعد) زوج فيدا طالبان فني مختبر (متقاعدة) 28 وايت بارن رود لانيشين كارديف			
7. (أ). اسم ولقب المبلغ: فيدا طالبان		(ب) : الصفة أرملة المتوفي	
(ج) العنوان المعتاد: 28 وايت بارن رود لانيشين كارديف			
8. أشهد بأن البيانات الواردة أعلاه المقدمة مني صحيحة وحقيقية حسب أفضل ما أوتيت من علم واعتقاد فيدا طالبان			



9. سبب الوفاة	
(أ) سرطان الخلايا الكبدية	
(ب) التليف الكبدي المرتبط بالكحول	
تم الإعتماد بواسطة كروس ام بي	
تاريخ التسجيل	توقيع المسجل
السادس من شهر سبتمبر 2022	اتش جيفريس ، نائب المسجل

نسخة طبق الأصل معتمدة من القيد الموجود في عهدي
(يوجد توقيع) نائب المسجل التاريخ: 2022/09/06

تحذير: توجد مخالفات تتعلق بتزوير أو تغيير الشهادة وإستخدام أو حيازة شهادة مزورة.

التصديقات: -

- وزارة الخارجية البريطانية.
- سفارة الإمارات العربية المتحدة - لندن - 2024/01/19.
- وزارة الخارجية والتعاون الدولي الإماراتية - بتاريخ 2024/02/23.



CERTIFIED COPY OF AN ENTRY
Pursuant to the Births and



COPI DILYS O GOFNOD
Deaths Registration Act 1953

RWBS 100551

DEATH - MARWOLAETH		Entry No. Cofnod Rhif	242
Registration district Dosbarth cofrestru	Vale of Glamorgan Bro Morgannwg	Administrative area	County Borough of the Vale of Glamorgan
Sub-district Is-ddosbarth	Vale of Glamorgan Bro Morgannwg	Rhanbarth gweinyddol Bwrdeistref Sirol Bro Morgannwg	
1. Date and place of death Third September 2022 Marie Curie Hospice, Cardiff and the Vale, Bridgeman Road Penarth Dyddiad a lle y bu farw			
2. Name and surname Enw a chyfenw Abdol Rahman TALEBAN		3. Sex Male Rhyw	4. Maiden surname of woman who has married Cyfenw morwynol y wraig sydd wedi priodi
5. Date and place of birth Seventeenth August 1941 Iran, Sirjan Dyddiad a lle y ganwyd			
6. Occupation and usual address Veterinarian (retired) Husband of Vida TALEBAN Laboratory Technician (retired) 28 Whitebarn Road Llanishen Cardiff Gwaith a chyfeiriad arferol			
7.(a) Name and surname of informant Enw a chyfenw'r hysbysydd Vida TALEBAN		(b) Qualification Widow of the deceased Cymhwyster	
(c) Usual address 28 Whitebarn Road Llanishen Cardiff Cyfeiriad arferol			
8. I certify that the particulars given by me above are true to the best of my knowledge and belief Tystiaf fod y manylion a roddwyd gennyf uchod yn gywir hyd y gwn ac y credaf i		Vida Taleban BAHAA ABDU EL MAGD مداد للتجمة القانونية BAK - UAE 391 رقم القيد مترجم قانوني ممتد لدى وزارة العدل عربي / الانكليزي / عربي 17107886 Signature of informant Llofnod yr hysbysydd	

CAUTION: THERE ARE OFFENCES RELATING TO FALSIFYING OR ALTERING A CERTIFICATE AND USING OR POSSESSING A FALSE CERTIFICATE. © CROWN COPYRIGHT

GOFAL: MAE YNA DROSEDDAU YN YMWNEUD Â FFUGIO NEU ADDASU TYSTYSGRIF NEU DDEFNYDDIO TYSTYSGRIF FFUG NEU WRTH FOD AG UN YN EICH MEDDIANT. © HAWLFRAINT Y GORON

System No. 524479105

WARNING: A CERTIFICATE IS NOT EVIDENCE OF IDENTITY.
RHYBUDD: NID YW TYSTYSGRIF YN PROFI PWY YDYCH CHI.

9. Cause of death

Achos marwolaeth

I (a) Hepatocellular carcinoma

(b) Alcohol-related cirrhosis of the liver

Certified by F Croce MB

10. Date of registration

Sixth September 2022

Dyddiad cofrestru

11. Signature of registrar

Llofnod y cofrestrydd

H Jefferies

Deputy Registrar



سفارة الإمارات - 25
شؤون الهجرة

نصافق على صحة خدم و نوليع
وزارة الخارجية الإماراتية

دون تحمل اي مسؤولية تجاه المحفوظات

17942638



نصافق على صحة خدم و نوليع

سفارة الإمارات العربية المتحدة - لندن

دون تحمل اي مسؤولية تجاه المحفوظات

17107886



Certified to be a true copy of an entry in a register in my custody.

Tystiolaethwyd ei fod yn gopi cywir o gofnod mewn cofrestr a gedwir gennyf i.

[Signature]

Deputy

*Superintendent Registrar
*Cofrestrydd Arolygol
*Registrar
*Cofrestrydd

Date 06/09/2022

Dyddiad

*Strike out whichever does not apply
*Dylid dileu fel y bo'r achos

CAUTION: THERE ARE OFFENCES RELATING TO FALSIFYING OR ALTERING A CERTIFICATE AND USING OR POSSESSING A FALSE CERTIFICATE. © CROWN COPYRIGHT

GOFAL: MAE YNA DROSEDDAU YN YMWNEUD Â FFUGIO NEU ADDASU TYSTYSGRIF NEU DDEFNYDDIO TYSTYSGRIF FFUG NEU WRTH FOD AG UN YN EICH MEDDIANT. © HAWLFRAINT Y GORON

WARNING: A CERTIFICATE IS NOT EVIDENCE OF IDENTITY.
RHYBUDD: NID YW TYSTYSGRIF YN PROFI PWY YDYCH CHI.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country:	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland		
Pays / País:			
This public document			
Le présent acte public / El presente documento público			
2. Has been signed by	Hayley Marie Jefferies		
a été signé par			
ha sido firmado por			
3. Acting in the capacity of	Registrar of Births, Deaths and Marriages, (Vale of Glamorgan)		
agissant en qualité de			
quien actúa en calidad de			
4. Bears the seal / stamp of	Not applicable		
est revêtu du sceau / timbre de			
y está revestido del sello / timbre de			
Certified			
Attesté / Certificado			
5. at	London	6. the	16 January 2024
à / en		le / el día	
7. by	His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign, Commonwealth and Development Affairs		
par / por			
8. Number	APO-IKVF-42GU-P702-CR5G		
sous no / bajo el numero			
9. Seal / stamp	10. Signature		
Sceau / timbre	J. Ingram		
Sello / timbre	Firma		

This Apostille is not to be used in the UK and only confirms the authenticity of the signature, seal or stamp on the attached UK public document. It does not confirm the authenticity of the underlying document. Apostilles attached to documents that have been photocopied and certified in the UK confirm the signature of the UK official who conducted the certification only. It does not authenticate either the signature on the original document or the contents of the original document in any way.

If this document is to be used in a country not party to the Hague Convention of the 5th of October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country

To verify this apostille go to www.verifyapostille.service.gov.uk

الإمارات العربية المتحدة
UNITED ARAB EMIRATES
Ministry of Foreign Affairs
وزارة الخارجية
والشؤون الدولية

Date: 19/01/2024 15:59 تاريخ
No: 24117002146 رقم
Fee: GBP 32.87 رسوم: جنيه إسترليني

مصدق على صحة ختم و توقيع
وزارة الخارجية - تم إضامه

دون تحمل أي مسؤولية تجاه المستفيدين

17942638

الإمارات العربية المتحدة
UNITED ARAB EMIRATES
Ministry of Foreign Affairs
وزارة الخارجية
والشؤون الدولية

Date: 23/02/2024 10:24 التاريخ
No: 24123132223 رقم
Fee: AED 150 رسوم: درهم إماراتي

مصدق على صحة ختم و توقيع

مفارة الإمارات العربية المتحدة - لندن

دون تحمل أي مسؤولية تجاه المستفيدين

17107886

Certified to be a true copy of an entry in a register in my custody.

Tystiolaethwyd ei fod yn gopi cywir o gofnod mewn cofrestr a gedwir gennyf i.

[Signature]

[Signature]

*Superintendent Registrar
*Cofrestrdydd Arolygol
*Registrar
*Cofrestrdydd

*Strike out whichever does not apply
*Dylid dileu fel y bo'n achos

CAUTION: THERE ARE OFFENCES RELATING TO FALSIFYING OR ALTERING A CERTIFICATE AND USING OR POSSESSING A FALSE CERTIFICATE. © CROWN COPYRIGHT

GOFAL: MAE YNA DROSEDDAU YN YMWNEUD Â FFUGIO NEU ADDASU TYSTYSGRIF NEU DDEFNYDDIO TYSTYSGRIF FFUG

NEU WRTHI FOD AG UN YN EICH MEDDIANT. © HAWLFRAINT Y GORON

Signed By : CN=Ministry of Justice, O=Ministry of Justice, L=Abu Dhabi, C=A

Signature Date : 2024.04.29 12:57:13 +0400 WARNING: A CERTIFICATE IS NOT EVIDENCE OF IDENTITY.

RHYBUDD: NID YW TYSTYSGRIF YN PROFI PWY YDYCH CHIL.



Date 06/04/2022

Dyddiad